

Базовая единица Интернет-ономастикона

Исследование посвящено установлению общих закономерностей функционирования составных частей ономастического Интернет-пространства. Это исследовательское направление является актуальным, так как недолгое существование и интенсивное развитие Всемирной паутины только начинает вызывать интерес у учёных. Делается попытка проанализировать ономастическое пространство Интернета, а именно выделить и охарактеризовать его основные единицы. Объект исследования составляют имена собственные Интернет-объектов, предмет исследования составляет языковая природа имён собственных Интернет-объектов. Материалом исследования выступили разноязычные сегменты Интернета, что дало возможность сформировать базовый список примеров имён собственных, называющих веб-сайты Интернета.

Перед тем, как перейти к попыткам выделения базовой единицы ономастикона Интернета, необходимо дать чёткое определение этому термину. В трудах известных лингвистов нет единого понимания этого термина, поэтому приведём несколько вариаций из различных авторитетных источников:

- Ономастикон – это репертуар имён собственных определённого этноса, социума или периода [3:98].
- Ономастикон – это совокупность всех имён собственных определённого языка [8:115].

- Ономастикон – это совокупность онимов в определённом языке, форме существования языка, функциональном стиле, сфере употребления языка, творчестве языковой личности, тексте, дискурсе, на определённой территории, в определённый период развития языка [4:517].

Во всех этих определениях мы видим общую мысль: ономастикон – это совокупность онимов в некой сфере употребления, которая ограничена определёнными параметрами.

Очень продуктивной сферой употребления языка на протяжении последних десятилетий стал Интернет – «сеть сетей» [10]. Благодаря своей рекурсивной конструкции Интернет не ограничен ни территорией, ни этносом, ни языком, ни историческим периодом развития языка. Это даёт нам возможность выделить новый, фундаментально иной, Интернет-ономастикон, который является совокупностью имён собственных, которые свойственны Интернет-среде.

В классических трудах по ономастике Интернет-ономастикон совершенно не описан из-за новизны самого Интернета. Поэтому является актуальным выяснение, какой его компонент можно считать базовой единицей этой ономастической сферы. Для этого проведём параллель с другими ономастиконами, которые существовали задолго до создания Интернета, благодаря чему они были детально описаны. По мнению А.В. Суперанской, «имя собственное даётся единственному, специально выбранному объекту, который входит в определённый класс, для его выделения и идентификации» [6:11]. Объектом, который наиболее полно совпадает с этим описанием, является веб-сайт, что позволяет нам предположить, что его имя собственное и есть базовая единица Интернет-ономастикона.

Для углубления и развития нашей мысли сделаем попытку дать определение сайту и тем самым выяснить место его названия в ономастике. Веб-сайт – это совокупность документов, созданных специальным образом, которые содержат некоторую информацию или выполняют определённые функции, которые объединены под одним адресом в Интернете. Исходя из этой дефиниции, делаем вывод, что веб-сайт – это продукт интеллектуальной деятельности одного человека или группы людей, который служит определённой цели. Ища параллели в классической литературе по ономастике, находим, что ономасты уже выделяли названия классов объектов со схожими характеристиками. Например, А. Бах отдельным классом имён собственных считал заголовки литературных произведений и планов (военных и т.п.) [9:т.1, с.4], а А.В. Суперанская, в свою очередь, выделяет имена собственные произведений литературы и искусства [5:203]. Чёткое определение этой категории онимов приведено в словаре Н.В. Подольской, которая даёт онимам объектов этой категории название идеонимов, то есть категорий имён собственных, которые имеют денотаты в умственной, идеологической и художественной сферах человеческой деятельности [3:61]. В недавних научных исследованиях, в которых было учтено существование Интернет-ономастикона, в отдельный подраздел идеонимов были выделены виртуалонимы – имена собственные виртуальных (компьютерных и сетевых) объектов, которые разделяются на компьютеронимы – имена собственные денотатов, связанных с работой с компьютером, и интернетонимы – имена собственные объектов, связанных с Интернетом. Именно в состав последних входят сайтонимы - имена собственные сайтов [7:133-134].

Каждый сайт имеет два уникальных идентификатора: IP-адрес – номерной идентификатор и доменное имя – словесный идентификатор. Система доменных имён (DNS – Domain Name System) была разработана для

облегчения ориентации во Всемирной Паутине. Благодаря ей каждому IP-адресу присваивается собственное доменное имя [1]. Например, IP-адресу 74.125.87.104 соответствует доменное имя google.com. Домены можно классифицировать по спецификатору схемы в префиксальной позиции, например, http:, ftp: и публичному суффиксу, например, .com (означает коммерческую ориентированность сайта), .co.uk (означает географическое расположение в Великобритании), .org (репрезентирует определённую организацию) [см. подробнее:11]. Таким образом, структуру имени собственного любого веб-сайта можно изобразить как совокупность трёх блоков: спецификатор схемы (http://, ftp://) + сайтоним + публичный суффикс (.com, .org).

Необходимо уточнить, что именно следует относить к сайтономам, так как сюда относим, во-первых, те имена собственные, которые находятся в адресной строке (доменное имя, например, www.google.com), во-вторых, заголовок, который находится на главной странице (например, Google). Оба этих имени являются собственными и называют один и тот же сайт. Потому они оба являются сайтономами, которые, как правило, находятся в определённых иерархических отношениях, где гиперонимом является название портала, Google, а гипонимами – адреса страниц сайта (www.google.com, www.google.ru). Дальнейшее разделение этого портала на подразделы приводит к появлению ещё одного, более низкого уровня гипонимов, например: онлайн-календарь <http://www.google.com/calendar/>, онлайн-новости <http://www.google.com/reader/> либо электронная почта <http://mail.google.com/>.

Можем предположить, что к сайтономам относятся оба типа имён собственных, которые могут находиться в эквонимических либо гиперогипонимических отношениях. Схожее наблюдение Е.С. Отина касается

эргонимов, которые могут функционировать в полной форме либо как адресный или телеграфный вариант – аббревиатурное сокращение или одинокое «ключевое» слово [2:147], как, например, Одесский национальный университет и ОНУ. Вариативность сайтонимов является целиком логичной, так как авторы сайтов пытаются сделать их названия как можно более лёгкими для запоминания, что означает, с одной стороны, короткими, а с другой – на самой страничке подробнее разъяснить пользователям суть своего веб-сайта в заголовке, например, сайт <http://lib.ru/> на главной странице имеет название «Библиотека Максима Мошкова».

Можно сделать вывод, что исследование языковой природы имён собственных, которые номинируют составные части Интернета, а именно выделение его основных единиц – сайтонимов – даёт возможность описания ономастического Интернет-пространства. В будущих исследованиях планируется составление номинативно-денотатной классификации онимов Интернет-ономастикона с учётом их принадлежности к определённой функциональной зоне. Практическая ценность этой работы состоит в составлении ономастических словарей разноязычных секторов Интернета, что будет способствовать, во-первых, установлению универсальных лингвальных особенностей сайтонимообразования, а во-вторых, сравнительной структуризации мотивационных истоков разноязычных элементов имён собственных Интернет-пространства.

Список использованной литературы

1. Бройдо В.Л., Ильина О.П. Архитектура ЭВМ и систем / В.Л. Бройдо, О.П. Ильина. – СПб: Питер, 2009. – 2-е изд. – 720 с.

2. Отин Е.С. Труды по языкознанию / Е.С. Отин. – Донецк: Юго-Восток, 2005. – 480 с.
3. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической терминологии / Н.В. Подольская. – М.: Наука, 1988. – 2-е изд. – 192 с.
4. Селіванова О.О. Лінгвістична енциклопедія / О.О. Селіванова. – Полтава: Довкілля-К, 2010. – 844 с.
5. Суперанская А.В. Общая теория имени собственного / А.В. Суперанская. – М.: Издательство ЛКИ, 2007. – 2-е изд. – 368 с.
6. Суперанская А.В. Ономастика начала XXI века / А.В. Суперанская. – М.: Институт языкознания РАН, 2008. – 80 с.
7. Торчинський М.М. Структура, типологія і функціонування онімної лексики української мови: дис.на здобуття наук.ступеня доктора філол.наук: спец: 10.02.01 «Українська мова» / М.М. Торчинський. – Київ, 2010. – 502 с.
8. Єрмоленко С.Я., Бибики С.П., Тодор О.Г. Українська мова. Короткий тлумачний словник лінгвістичних термінів / С.Я. Єрмоленко, С.П. Бибики, О.Г. Тодор. – К.:Либідь, 2001. – 224 с.
9. Bach A. Deutsche Namenkunde / A. Bach. – Heidelberg: Universitätsverlag C.Winter, 1952. – Т.1. – 331 с.
10. Internet (computer network) -- Britannica Online Encyclopedia // Режим доступу: <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/291494/Internet>
11. The Public Suffix List // Режим доступу: <http://publicsuffix.org/>

М.Ю. Карпенко

Базовая единица Интернет-ономастикона

Исследование посвящено архитектуре Интернет-ономастикона. Делается попытка выделить базовую единицу этой архитектуры. Описываются некоторые характеристики сайтонимов.

Ключевые слова: Интернет, оним, ономастическое пространство, сайтоним.

М.Ю. Карпенко

Базова одиниця Інтернет-ономастикону

Дослідження присвячено архітектурі Інтернет-ономастикону. Робиться спроба виокремити базову одиницю цієї архітектури. Окреслюються деякі характеристики сайтонімів.

Ключові слова: Інтернет, онім, онімічний простір, сайтонім.

M.Yu. Karpenko

The Basic Element of the Internet Onomasticon

The research is dedicated to the architecture of the Internet onomasticon. An attempt to single out the basic element of this architecture is made. Some features of the siteonym are defined.

Keywords: Internet, onym, onomastic space, onym.